

|  |  |                               |                   |  |                         |                                 |                       |
|--|--|-------------------------------|-------------------|--|-------------------------|---------------------------------|-----------------------|
| Genre du véhicule<br>Tracteur de<br>semi-remorque  | Marque de fabrique<br><b>A U S T I N</b> |                               |                   | Type<br>FG-K 40 T - Tractor<br>moteur 40 essence | Modèle<br>année<br>1965 | Bordereau-type<br>N°<br>4 8 5 4 |                       |
| Caractéristiques "FG K 40" devant et "T" derrière le No du châssis sur plaquette du constructeur |  |                               |                   |  |                         |                                 |                       |
| "40" devant le No du moteur  |  |                               | Carburant essence | Nombre de cylindres 6                            |                         |                                 |                       |
| Constructeur du châssis AUSTIN Motor Co, Lonbridge (GB) - Importateur Emil FREY AG, Zurich       |  |                               |                   |  |                         |                                 |                       |
| N° du châssis frappé à gauche, à l'avant latéralement sur le longeron, plaquette rivée *)        |  |                               |                   |  |                         |                                 |                       |
| N° du moteur frappé à droite, à l'avant sur le bloc, sous la 2ème bougie                         |  |                               |                   |  |                         |                                 |                       |
| Type du moteur 40 - 4 litres - en ligne, vertical, OHV   |  |                               |                   |  |                         |                                 |                       |
| Position du mot. avant Frein-moteur sur demande HALLER, à commande mécanique                     |  |                               |                   |  |                         |                                 |                       |
| Cylindrée  | 3'993 cm <sup>3</sup>                    | Frein de remorque sur demande |                   |  |                         | Dimensions ext. en mm           |                       |
| Temps  | 4  | Transmission mécanique        |                   | Treuil/Cabest.                                   |                         | Longueur 4'840                  |                       |
| Refroidissement  | eau                                      | Nombre vit. avant             | 4                 | Dispos.d'attelage s.demande                      |                         | Largeur 2'150                   |                       |
| Entraînement   | arrière                                  | Vitesse en 1 <sup>re</sup>    | 15                | Voie avant                                       | 1'570                   | Hauteur 2'230                   |                       |
| Nombre d'axes  | 2  | Vitesse en prise dir.         | 89                | Voie arrière                                     | 1'610                   | Empattement 2'900               |                       |
| Nombre de pneus  | 6  | Bloquage différentiel         |                   | Diam. de braq.                                   | 13,00                   | Porte à faux arr. 1'070         |                       |
| Frein à pied hydraulique, à expansion interne, assisté par dépression                            |  |                               |                   |  |                         |                                 |                       |
| Frein à main mécanique, à expansion interne, à tringles, sur les roues arrière                   |  |                               |                   |  |                         |                                 |                       |
| Poids  | avant                                    | arr.                          | total             | Pneumat.   | avant                   | arr.                            | Dimensions int. en mm |
| A vide   |  |                               | 1'700             | Dimension  | 6.50-16                 | 6.50-16                         | Longueur              |
| Charge utile   | selon carrosserie                        |                               |                   | Charge pneu                                      | 865                     | 865                             | Largeur               |
| Total  |  |                               | 3'500             |  | 8 Ply                   |                                 | Hauteur               |
| Gar. de fabr.  | 1'778                                    | 2'794                         | 3'500             |  | Tubeless                |                                 | Haut. ridelles        |
| Poids max. garanti pr. train routier   |  |                               | 6'600             | Nombre de portes                                 |                         | 2                               | Porte à faux arr.     |
| Direction: position  |  | à gauche ou à droite          |                   | Marque du moteur                                 |                         | BMC AUSTIN                      | C.V. frein 88 DIN     |
| Alésage  |  | 87,3                          |                   | Course   |                         | 111,1                           | C.V. Impôts 20,32     |
| Forme de la carrosserie cabine avancée, fermée   |  |                               |                   |  |                         |                                 |                       |
| Nombre de places: total  |  | 2                             |                   | (avant milieu arr. )                             |                         | Places debout                   |                       |

§)

|                          |                               |                                  |   |
|--------------------------|-------------------------------|----------------------------------|---|
| Phares: marque           | 2/ LUCAS E 4                  | Indic. de direction              | clignoteurs avec lampe-témoin               |
| Feux de croisement       | 2/ Bulix, asymétriques        | AV =                             | sur parois latérales cabine, avant (orange) |
| Feux de position         | 2/ séparés, à côté des phares |                                  |   |
| Phare brouillard         |                               | Essuie-glace                     | 2/ électriques                              |
| Feux arrières            |                               | Avertisseur                      | 1/ électrique (1-ton)                       |
| Réfecteurs               |                               | Rétroviseur                      | 2/ extérieur cabine                         |
| Feu stop                 |                               | Indicateur de vitesse            | km/h  |
| Eclairage N° de contrôle |                               | Parties dangereuses              |   |
| Phare marche arrière     |                               |                                  |   |
| Équipement électr.       | 12 Volts                      |                                  |   |
| Mesure du bruit          | 84                            | bB à 3'000 t/min - Avertisseur = | 97 dB                                       |

Observations et exceptions

- \* ) No du châssis : Est frappé par l'importateur sur le longeron.
- §) Équipement : Doit être contrôlé lors de l'immatriculation.

Lieu et date de l'expertise-type Zurich, 26.11.64

La Commission d'expertise-type

|  |  |                               |                   |  |                       |                         |                                 |
|--|--|-------------------------------|-------------------|--|-----------------------|-------------------------|---------------------------------|
| Genre du véhicule<br>Tracteur de<br>semi-remorque  | Marque de fabrique<br><b>A U S T I N</b> |                               |                   | Type<br>FG-K 40 T - Tractor<br>moteur 40 essence |                       | Modèle<br>année<br>1965 | Bordereau-type<br>N°<br>4 8 5 4 |
| Caractéristiques "FG K 40" devant et "T" derrière le No du châssis sur plaquette du constructeur |  |                               |                   |  |                       |                         |                                 |
| "40" devant le No du moteur  |  |                               | Carburant essence |  | Nombre de cylindres 6 |                         |                                 |
| Constructeur du châssis AUSTIN Motor Co, Lonbridge (GB) - Importateur Emil FREY AG, Zurich       |  |                               |                   |  |                       |                         |                                 |
| N° du châssis frappé à gauche, à l'avant latéralement sur le longeron, plaquette rivée *)        |  |                               |                   |  |                       |                         |                                 |
| N° du moteur frappé à droite, à l'avant sur le bloc, sous la 2ème bougie                         |  |                               |                   |  |                       |                         |                                 |
| Type du moteur 40 - 4 litres - en ligne, vertical, OHV   |  |                               |                   |  |                       |                         |                                 |
| Position du mot. avant Frein-moteur sur demande HALLER, à commande mécanique                     |  |                               |                   |  |                       |                         |                                 |
| Cylindrée 3'993 cm³ Frein de remorque sur demande  |  |                               |                   |  |                       |                         | Dimensions ext. en mm           |
| Temps 4  |  | Transmission mécanique        |                   | Treuil/Cabest.                                   |                       | Longueur 4'840          |                                 |
| Refroidissement eau  |  | Nombre vit. avant 4           |                   | Dispos.d'attelage s.demande                      |                       | Largeur 2'150           |                                 |
| Entraînement arrière   |  | Vitesse en 1 <sup>er</sup> 15 |                   | Vole avant 1'570                                 |                       | Hauteur 2'230           |                                 |
| Nombre d'axes 2  |  | Vitesse en prise dir. 89      |                   | Vole arrière 1'610                               |                       | Empattement 2'900       |                                 |
| Nombre de pneus 6  |  | Bloquage différentiel         |                   | Diam. de braq. 13,00                             |                       | Porte à faux arr. 1'070 |                                 |
| Frein à pied hydraulique, à expansion interne, assisté par dépression                            |  |                               |                   |  |                       |                         |                                 |
| Frein à main mécanique, à expansion interne, à tringles, sur les roues arrière                   |  |                               |                   |  |                       |                         |                                 |
| Poids  | avant                                    | arr.                          | total             | Pneumat.   | avant                 | arr.                    | Dimensions int. en mm           |
| A vide   |  |                               | 1'700             | Dimension  | 6.50-16               | 6.50-16                 | Longueur                        |
| Charge utile   | selon carrosserie                        |                               |                   | Charge pneu                                      | 865                   | 865                     | Largeur                         |
| Total  |  |                               | 3'500             |  | 8 Ply                 |                         | Hauteur                         |
| Gar. de fabr.  | 1'778                                    | 2'794                         | 3'500             |  | Tubeless              |                         | Haut. ridelles                  |
| Poids max. garanti pr. train routier 6'600   |  |                               |                   | Nombre de portes 2                               |                       |                         | Porte à faux arr.               |
| Direction: position à gauche ou à droite   |  |                               |                   | Marque du moteur BNC AUSTIN                      |                       | C.V. frein 88 DIN       |                                 |
| Alésage 87,3   |  |                               |                   | Course 111,1                                     |                       | C.V. Impôts 20,32       |                                 |
| Forme de la carrosserie cabine avancée, fermée   |  |                               |                   |  |                       |                         |                                 |
| Nombre de places: total 2  |  | (avant milieu arr. )          |                   | Places debout                                    |                       |                         |                                 |

§)

|                          |                               |                                  |   |
|--------------------------|-------------------------------|----------------------------------|---|
| Phares: marque           | 2/ LUCAS E 4                  | Indic. de direction              | clignoteurs avec lampe-témoin               |
| Feux de croisement       | 2/ Bulix, asymétriques        | AV =                             | sur parois latérales cabine, avant (orange) |
| Feux de position         | 2/ séparés, à côté des phares |                                  |   |
| Phare brouillard         |                               | Essuie-glace                     | 2/ électriques                              |
| Feux arrières            |                               | Avertisseur                      | 1/ électrique (1-ton)                       |
| Rélecteurs               |                               | Rétroviseur                      | 2/ extérieur cabine                         |
| Feu stop                 |                               | Indicateur de vitesse            | km/h  |
| Eclairage N° de contrôle |                               | Parties dangereuses              |   |
| Phare marche arrière     |                               |                                  |   |
| Equipement électr.       | 12 Volts                      |                                  |   |
| Mesure du bruit          | 84                            | bB à 3'000 t/min - Avertisseur = | 97 dB                                       |

## Observations et exceptions

\*) No du châssis : Est frappé par l'importateur sur le longeron.

§) Equipement : Doit être contrôlé lors de l'immatriculation.

Lieu et date de l'expertise-type Zurich, 26.11.64

La Commission d'expertise-type